



Oslo kommune  
**Bydel Nordstrand**  
Bydelsadministrasjonen

## **Protokoll 2/10**

---

**Møte:** Helse- og sosialkomite  
**Møtested:** Bydelsadministrasjonen, Ekebergveien 243  
**Møtetid:** Mandag 01. mars 2010 kl. 19.00  
**Sekretariat:** 02 180

---

**Møteleder:** Mona Verdich (H)

**Tilstede:** Mona Verdich (H)  
Ulf Stigen (FrP)  
Gidske Spiten (V)  
Steinar Andersen (A)  
Tom Lium (H)  
Frode Woldsund (KrF)

**Forfall:** Lise Tostrup Setek (A)

**Som vara møtte:** Ingen

**I tillegg møtte:** Karin Gabrielsen, enhetsleder for hjemmetjenesten  
Anne Morstad, bestilleravdelingen

**Møtesekretær:** Tove Guldhav

### **Åpen halvtime**

#### **Informasjon:**

- Karin Gabrielsen, enhetsleder ved hjemmetjenesten, orienterte om følgende:
  - kvalitet
  - kompass – kostnadseffekter og organisatoriske konsekvenser
- Anne Morstad, bestilleravdelingen, ga utfyllende opplysninger / avklaringer om vurdering av bruken av omsorgslønn. Skriftlig notat ble sendt pr. e-post i forkant av møtet.

#### **Eventuelt:**

- Frode Woldsund (KrF) anmodet om følgende:  
KrF ønsker oversikt over hvor mange tilrettelagte boliger bydelen disponerer for rus/psykiatri. Dekker antallet behovet? Komiteen ønsker et svar på dette.

## **Saker behandlet under møte**

Sak 6 /10	Godkjenning av innkalling og sakskart til møte 01.03.2010 - Helse - og sosialkomiteen .....	1
Sak 7 /10	Godkjenning av protokoll fra møte 25.01.2010 - Helse- og sosial komiteen .....	1
Sak 8 /10	Årsberetning 2009 for Bydel Nordstrand.....	2
Sak 9 /10	Årsstatistikk 2009 for Bydel Nordstrand .....	3
Sak 10 /10	Årsregnskap 2009 for Bydel Nordstrand .....	3
Sak 11 /10	Rapport om Helhetlig Risiko Styring.....	4
Sak 12 /10	Egenbetaling for trygghetsalarm .....	5
Sak 13 /10	Vurdering av bruken av omsorgslønn i Bydel Nordstrand .....	6
Sak 14 /10	Evalueringsrapport om Kompass 2009 .....	6
Sak 15 /10	Brakerundersøkelse i hjemmetjenesten 2009- Oppsummering .....	7
Sak 16 /10	Årsmelding - 2009. Rådet for funksjonshemmede .....	8
Sak 17 /10	Årsmelding 2009 - Nordstrand eldreråd .....	8
Sak 18 /10	Årsrapport 2009 fra tilsynsutvalg 1 - Nordseterhjemmet og Bekkelagshjemmet...	9
Sak 19 /10	Årsrapport 2009 fra tilsynsutvalg 2 - Marmorberget dag- og aktivitetssenter, Lambertseter alders- og sykehjem og Midtåsenhjemmet.....	10
Sak 20 /10	Tilsynsrapport Nordseterhjemmet - uanmeldt tilsyn 26.11.2009.....	10
Sak 21 /10	Søknad om skjenkebevilling - Ekebergveien 145 .....	11

**Sak 6 /10 Godkjenning av innkalling og sakskart til møte  
01.03.2010 - Helse - og sosialkomiteen**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Innkalling og sakskart til møte 01.03.10 godkjennes*

**BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Helse- og sosialkomiteen kom med følgende bemerkning:

*Feil sakskart lagt ut på nettet. Rutinene rundt dette må gjennomgås. Medlemmene har da ikke fått tilstrekkelig tid til å sette seg inn i alle sakene grundig nok. Sakene vedtas med forbehold.*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknad

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Innkalling og sakskart til møte 01.03.10 godkjennes med følgende merknader:*

*Feil sakskart lagt ut på nettet. Rutinene rundt dette må gjennomgås. Medlemmene har da ikke fått tilstrekkelig tid til å sette seg inn i alle sakene grundig nok. Sakene vedtas med forbehold.*

**Sak 7 /10 Godkjenning av protokoll fra møte 25.01.2010 - Helse-  
og sosial komiteen**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Protokoll fra møte 25.01.10 godkjennes*

**BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Protokoll fra møte 25.01.10 godkjennes*

## **Sak 8 /10 Årsberetning 2009 for Bydel Nordstrand**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender saken om Årsberetning 2009 for Bydel Nordstrand til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barn, ungdom og kulturkomiteen*

*Byutvikling, miljø og samferdselskomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til medbestemmelsesutvalget:**

*Årsberetning 2009 for Bydel Nordstrand tas til orientering*

#### **Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Arbeidsmiljøutvalget ser det ikke nødvendig å påpeke spesielle forhold knyttet til arbeidsmiljømessige konsekvenser, da disse prinsipielt behandles i forbindelse med planverk (herunder budsjett) og i enkeltsaker. Arbeidsmiljøutvalget tar Årsberetning 2009 for Bydel Nordstrand til etterretning.*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Årsberetning 2009 for Bydel Nordstrand vedtas.*

### **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

#### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

## **Sak 9 /10 Årsstatistikk 2009 for Bydel Nordstrand**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender sak om Årsstatistikk 2009 for Bydel Nordstrand til behandling i:*  
*Helse- og sosialkomiteen*  
*Barn, ungdom og kulturkomiteen*  
*Byutvikling, miljø og samferdselskomiteen*  
*Eldrerådet*  
*Rådet for funksjonshemmede*  
*Ungdomsrådet*  
*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til medbestemmelsesutvalget:**

*Årsstatistikk 2009 for Bydel Nordstrand tas til orientering*

#### **Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Arbeidsmiljøutvalget ser det ikke nødvendig å påpeke spesielle forhold knyttet til arbeidsmiljømessige konsekvenser, da disse prinsipielt behandles i forbindelse med planverk (herunder budsjett) og i enkeltsaker. Arbeidsmiljøutvalget tar Årsstatistikk 2009 for Bydel Nordstrand til etterretning.*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar Årsstatistikk 2009 for Bydel Nordstrand til etterretning*

### **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

#### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

## **Sak 10 /10 Årsregnskap 2009 for Bydel Nordstrand**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes alle komiteer, råd, utvalg og bydelsutvalget til behandling.*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

1. Årsregnskap 2009 for Bydel Nordstrand godkjennes.
2. Kommunerevisjonens rapport vedrørende årsregnskap 2009 fremlegges til orientering for bydelsutvalget når denne foreligger.

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

### **Sak 11 /10 Rapport om Helhetlig Risiko Styring**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender sak vedrørende rapport om Helhetlig Risiko Styring i Bydel Nordstrand til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barn, ungdom- og kulturkomiteen*

*Byutvikling, miljø og samferdsel*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Til Medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens innstilling til bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Til arbeidsmiljøutvalget:**

1. Ved bruk av Helhetlig Risiko Styring kan risiki tydeliggjøres og forebygges på et tidlig tidspunkt.

2. Bydelens tjenester vil i større grad enn tidligere kunne se uheldige hendelser i forkant av hendelsen og iverksette nødvendige tiltak.

**Til bydelsutvalget:**

1. Bydelsutvalget tar saken til orientering

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

Bydelsdirektørens innstilling til bydelsutvalget anbefales vedtatt.

### **Sak 12 /10 Egenbetaling for trygghetsalarm**

## **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

Arbeidsutvalget sender saken til behandling i:

Eldrerådet

Helse- og sosialkomiteen

Rådet for funksjonshemmede

Bydelsutvalget

**Til komiteer og råd:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.

**Til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget vedtar egenbetaling for trygghetsalarm tilsvarende kr. 185 pr måned for brukere i husstander med samlet skattbar nettoinntekt før særfradrag på over 3G tilsvarende kr. 218 643. Inntektsgruppene justeres i samsvar med endringer i folketrygdens grunnbeløp pr. mai 2010.

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.

## **Sak 13 /10 Bruken av omsorgslønn**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Helse- og sosialkomiteen
- Bydelsutvalget

#### **Til komiteer og råd:**

*Saken om bruk av omsorgslønn taes til orientering*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Saken om bruk av omsorgslønn taes til orientering*

### **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

#### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Saken om bruk av omsorgslønn taes til orientering*

## **Sak 14 /10 Evalueringsrapport om Kompass 2009**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Evalueringsrapport om Kompass 2009 sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Evalueringsrapport om Kompass 2009 tas til orientering*

#### **Til medbestemmelsesutvalget:**

*Evalueringsrapport om Kompass 2009 tas til orientering*

#### **Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Erfaringer – så langt – i forhold til de arbeidsmiljømessige konsekvenser er positive.*



**Til bydelsutvalget:**

*Evalueringsrapport om Kompass 2009 tas til orientering*

**BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Evalueringsrapport om Kompass 2009 tas til orientering*

**Sak 15 /10 Brukerundersøkelse i hjemmetjenesten 2009-  
Oppsummering**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Bydelsutvalget*

*Helse- og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

**Til komiteer og råd:**

*Rapporten om brukerundersøkelsen i hjemmetjenesten 2009 tas til orientering*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Rapporten om brukerundersøkelsen i hjemmetjenesten 2009 tas til orientering*

**Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Arbeidsmiljøutvalget anser ikke at brukerundersøkelsen i hjemmetjenesten i Bydel Nordstrand vil medføre arbeidsmiljømessige konsekvenser og tar brukerundersøkelsen til orientering*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapporten om brukerundersøkelsen i hjemmetjenesten 2009 til orientering*

**BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Rapporten om brukerundersøkelsen i hjemmetjenesten 2009 tas til orientering*

**Sak 16 /10 Årsmelding - 2009 - Rådet for funksjonshemmede**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomitè*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar årsmelding - 2009 fra rådet for funksjonshemmede til orientering*

**BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Sak 17 /10 Årsmelding 2009 - Nordstrand eldreråd**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Helse- og sosialkomitè*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar årsmelding - 2009 fra Nordstrand eldreråd til orientering*

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

## **Sak 18 /10 Årsrapport 2009 fra tilsynsutvalg 1 - Nordseterhjemmet og Bekkelagshjemmet**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender årsrapporter 2009 fra Tilsynsutvalg 1 – Nordseterhjemmet og Bekkelagshjemmet til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Årsrapporter 2009 fra Tilsynsutvalg 1 - Nordseterhjemmet og Bekkelagshjemmet godkjennes*

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

## **Sak 19 /10 Årsrapport 2009 fra tilsynsutvalg 2 - Marmorberget dag- og aktivitetssenter, Lambertseter alders- og sykehjem og Midtåsenhjemmet**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender årsrapporter 2009 fra Tilsynsutvalg 2 – Marmorberget dag- og aktivitetssenter, Lambertseter alders- og sykehjem og Midtåsenhjemmet til behandling i: Eldrerådet  
Rådet for funksjonshemmede  
Helse- og sosialkomite  
Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

- 1. Årsrapporter 2009 fra Tilsynsutvalg 2 - Marmorberget dag- og aktivitetssenter, Lambertseter alders- og sykehjem og Midtåsenhjemmet godkjennes*
- 2. Bydelsutvalget påpeker betydningen av at det gjennomføres antall tilsyn iht. fastsatte regler*

### **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

*Komiteen bemerket at det kun har vært ett tilsyn og anmoder at det foretaes et nytt tilsyn innen mars. Det bør være på sakskartet til møtet 06.04.2010*

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknad

#### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling til bydelsutvalget anbefales vedtatt med følgende merknad: Komiteen bemerket at det kun har vært ett tilsyn og anmoder om at det foretaes et nytt tilsyn innen mars. Det bør være på sakskartet til møtet 06.04.2010*

## **Sak 20 /10 Tilsynsrapport Nordseterhjemmet - uanmeldt tilsyn 26.11.2009**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til:  
Eldrerådet  
Rådet for funksjonshemmede  
Helse- og sosialkomite  
Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Nordseterhjemmet 26.11.2009 til orientering*

**BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Sak 21 /10 Søknad om skjenkebevilling - Ekebergveien 145**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som fremmes for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget har ingen innvendinger mot at Tante Sophies Hus i Ekebergveien 145 får skjenkebevilling.*

**BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Tilleggsaken ble sendt medlemmene og møtesekretær pr. e-post 25.02., men saken ble ikke behandlet på møtet.

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

Ingen vedtak

Oslo, 03.03.2010

Mona Verdich (H)

leder av helse- og sosialkomiteen